

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION

Sur le contrôle restreint du 01.05.2024 au 30.04.2025

.....

À l'attention de l'assemblée générale des associés du VOLLEY LUGANO – Savosa

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) du **Volley Lugano**, Savosa pour l'exercice commencé de 01.05.2024 et arrêté au 30.04.2025. Le contrôle restreint des indications de l'exercice précédent a été effectué par un autre organe de révision. Dans son rapport du 30.07.2024, celui-ci a exprimé une opinion non modifiée.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à comité directeur alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Grono, 08.07.2025

IL Fiduciario SA
Ivan Francescato
Réviseur agréé



Annexes:

- Comptes annuels

VOLLEY LUGANO, B.P. 545, 6942 SAVOSA

Bilan au 30.04.2025 et 30.04.2024

Actif	30.04.2025 CHF	30.04.2024 CHF
<i>Actifs circulants</i>		
Disponibilités	46'127.30	27'172.34
Créances	23'500.55	35'645.60
Autres créances	2'766.64	2'226.06
Stock marchandises	8'300.00	10'000.00
Actifs de régularisation	24'296.93	31'203.57
<i>Total Actifs circulants</i>	<u>104'991.42</u>	<u>106'247.57</u>
<i>Actifs immobilisés</i>		
Dépôt loyer	2'802.50	5'202.50
Equipment	2'001.00	6'000.00
Véhicules	20'000.00	16'000.00
<i>Total Actifs immobilisés</i>	<u>24'803.50</u>	<u>27'202.50</u>
Total Actif	<u>129'794.92</u>	<u>133'450.07</u>
Passif		
<i>Capitaux étrangers à court terme</i>		
Fournisseurs	49'185.56	76'693.80
Passifs de régularisation	33'337.09	53'821.55
Emprunt à court terme	30'000.00	0.00
<i>Total Capitaux étrangers à court terme</i>	<u>112'522.65</u>	<u>130'515.35</u>
<i>Capitaux propres</i>		
Capital propre	2'934.72	30'021.02
Fonds libres	0.00	36'250.00
Résultat de l'exercice	14'337.55	(63'336.30)
<i>Totale Capitaux propres</i>	<u>17'272.27</u>	<u>2'934.72</u>
Total Passif	<u>129'794.92</u>	<u>133'450.07</u>



VOLLEY LUGANO
CASELLA POSTALE 545
6942 SAVOSA

[Handwritten signatures]

VOLLEY LUGANO, B.P. 545, 6942 SAVOSA

Compte des Profits et Pertes du 01/05/2024 au 30/04/2025 et du 01/05/2023 au 30/04/2024

	2024/2025 CHF	2023/2024 CHF
Produits taxes sociales/licences	238'592.96	227'383.22
Produits contributions pubbl./G+S/privées	318'119.51	253'963.88
Produits contributions aux tournois	4'728.54	15'118.02
Produits tournois/camps d'entraînement	21'370.00	13'440.00
Produits sponsoring/publicité	239'120.63	276'122.55
Produits nets buvette/vente de vêtements	13'347.95	21'355.77
Contributions publiques COVID-19	0.00	0.00
Charges licences/inscriptions/déplacements/matériel/frais	(155'899.90)	(179'171.33)
Charges camps d'entraînement/tournois/revente vêtements	(28'334.89)	(37'891.60)
Bénéfice brut 1	651'044.80	590'320.51
Charges du personnel	(430'545.28)	(487'966.75)
Bénéfice brut 2	220'499.52	102'353.76
Loyers	(149'656.31)	(130'427.66)
Autres charges	(20'844.67)	(15'940.87)
Charges d'administration	(18'683.35)	(21'917.44)
Publicité et promotion	(7'432.42)	(11'260.87)
Résultat d'exploitation 1	23'882.77	(77'193.08)
Dotation aux amortissements	(14'526.28)	(4'299.90)
Résultat d'exploitation 2	9'356.49	(81'492.98)
Charges financières	(1'286.32)	(937.30)
Produits financiers	0.00	51.56
Résultat d'exploitation 3	8'070.17	(82'378.72)
Autres produits	10'622.73	19'042.42
Contributions extraordinaires	(4'355.35)	0.00
Résultat de l'exercice	14'337.55	(63'336.30)



VOLLEY LUGANO
CASELLA POSTALE 545
6942 SAVOSA

Daniela Balen

VOLLEY LUGANO, B.P. 545, 6942 SAVOSA

Annexe du Bilan au 30.4.2024 et 30.4.2023 suivant l'art. 959 c) CO.

Information générales

L'association Volley Lugano a été constituée le 17.08.1998.

L'activité de l'association repose dans le développement

et la pratique du volleyball, en particulier parmi les jeunes; consolider les sentiments de fraternité parmi les associés; organiser des événements de divertissement.

Comme le prévoient les statuts de la société, le siège social est situé au domicile du président.

Toutefois, à la suite de la démission du président Paolo Bernasconi intervenue le 7 février 2025, le siège légal est provisoirement vacant dans l'attente de la nomination du nouveau Président.

Information sur les principes comptables

Principes prescrites par la loi

Moyenne des employées

Inférieur à 50 employées

Dettes envers les assurances sociales

	30.04.2025	30.04.2024
	CHF	CHF
Caisse de compensation AVS/AI/IPG	-	19'933.25
Fondazione istituto collettore LPP	891.97	3'344.76
La Mobilière - LAINF	-	-

Il n'y a pas d'autres position à signaler suivant l'art. 959 c) du CO.



VOLLEY LUGANO
CASELLA POSTALE 545
6942 SAVOSA

Daniela Balestra